

ERDÉLYI-MUNKÁS

ELŐFIZETÉSI ÁRA: EGÉSZ ÉVRE 12
KOR., FÉLÉVRE 6 KOR., NEGYEDÉVRE
3 KOR. EGYES SZÁM ÁRA 30 FILLÉR

MEGJELENIK MIN-
DEN SZOMBATON

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
KOLOZSVÁRT, MÁTYÁS KIRÁLY-TÉR
9. SZÁM. □ TELEFONSZÁM: 13-34.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

valamennyien: államhatalom, kapitalisták és polgári társadalom, hogy a munkásoknak nem szabad sok időt adni a tanulásra, művelődésre, mert a kijózanodott proletár emberi jogokat, szabadságot, iskolát, munkájának teljes ellenértékét fogja követelni. Ugyanakkor, amikor a korcsmától „föltették” a munkást, minden lehető elkövettek, hogy a munkás a korcsma és a templom kábitó füstjében töltsen pihenésre engedélyezett kevés idejét. De minden akadály dacára győzött a három 8-as.

Örökre vége a 14—16 órás munkaidőnek. Németországban, ahol a leghatalmasabb uszító szövetség működött s ahol a munkaidő rövidítésének kérdésében a legélesebb osztályharcok folytak, bevezették a nyolcórás munkanapot, még pedig megelőzve a kormányt: a munkáltató- és munkásszervezetek kollektívszerződéssel biztosították a nyolcórás munkanapot. Nálunk is úgy áll a dolog, a munkáltató szervezetek, a régebbi kutyaszövetségek nem ellenezhetik többé a nyolcórás munkanap törvényes bevezetését.

Egyes városokban s így Kolozsváron is, a nyolcórás munkaidő már a forradalom első napjaiban megvalósult. A munkaadók csak nagynehezen nyugodtak bele a nyolcórás munkanapba, azt remélték, talán minden másképp lesz. De szörnyen csalódtak. A népkormány most már komolyan foglalkozik a nyolcórás munkaidő törvényes rendszeresítésével és ebben az ügyben a kereskedelmi minisztériumban tárgyalások is folynak.

Az előadói tervezet szerint, mely az ipari és kereskedelmi vállalatokban alkalmazott személyzet napi munkaidejéről rendelkezik, a munkaidő 24 óra alatt, a munkaközi szünetek beszámítása nélkül, nyolc óránál több nem lehet. A tervezet azonban az illetékes elsőfokú hatóságot felhatalmazza, hogy a személyzet munkaidejét elkerülhetetlenül szükséges mértékben meghosszabbíthassa, sőt továbbmenve, a tervezet kimondja azt is, hogy az elsőfokú hatóság egyes vállalatok kérelmére kivételt állapíthat meg, igaz, hogy csak évenként harminc napon át, ha az illető vállalatban rendkívüli munkatorlás esete forog fenn és a főlhalmozott munka elvégzése céljából a munkaidőnek meghosszabbítása mulhatatlanul szükséges. És ezt a kivételt a miniszter még további harminc napra meghosszabbíthatja. Ez ellen a rendelkezés ellen a Szakszervezeti Tanács illetékes helyen kifogást emelt, mert a nyolcórás munkaidőről szóló törvénynek rövidnek és határozottnak kell lennie és a kivételek a minimálisra szorítandók. Nem szabad beleesni a régi rendszer hibáiba, amelynek olyan törvényei voltak, hogy mindegyiket ki lehetett játszani.

Vannak a tervezetnek még olyan rendelkezései, melyek nem tartoznak szorosan a nyolcórás munkanap keretébe. Így például azt mondja a tervezet, hogy a 12. évüket be nem töltött gyermekeket üzemből és vállalatokban foglalkoztatni nem szabad. A 12. éven felüli, de 14. évüket még be nem töltött gyermekek naponként legfeljebb 6 órán át foglalkoztathatók. Ez a kérdés azonban összefügg az iskolareform kérdésével és összefügg az általános munkás- és gyermekvédelemmel, sőt az egész szociális kérdéssel, melyekről szintén külön törvény kell intézkedjen.

A nyolcórás munkaidő törvénybeiktatása kulturát, műveltséget, egészséget, jólétet jelent. Ennek a törvénynek betartása nagy feladatot ró a szervezett munkásságra, de bátran vállaljuk!

Munkások! Munkásnők!

Olvassátok és terjesszétok az

Erdélyi Munkást

Saját ügyének ellensége az a munkásember, aki a kapitalista érdekeket szolgáló sajtót vásárolja. A párt-sajtó erőssége a munkásjólétet fokmérője.

A nyolc órás munkaidő

A nyolc órás munkaidőért folytatott küzdelmek, elszenvedett börtönbüntetések, üldöztetések nem voltak hiábavalók. Közel harminc évig folytak elkeseredett sztrájkok és bojkottok a nyolc órás munkaidőért. Közel harminc évi küzdelmébe került a szervezett munkásságnak, míg a nyolcórás munkanap eszméje átment az életbe. És ma, midőn a népkormány előáll a nyolcórás munkanap törvénytervezetével, a szervezett munkásság joggal mondhatja, hogy ezt ő önmagának vitta ki, mert a legtöbb üzemből már a forradalom kitörése alkalmával legfeljebb nyolc és fél vagy kilencórás volt a munkanap. Amit régebben utópiának, lehetetlen dolognak tartottak, azt a kapitalizmus is elfogadta.

1890-ben Párisban tartott kongresszus elhatározta, hogy a nyolcórás munkaidőért harcot indít. E határozat alapján Magyarországon is elhatározta a szervezett munkásság, hogy a nyolcórás munkanap érdekében május 1-én munkaszünetelével kapcsolatban tüntetést rendez. Az egész burzsoaszajtó oda volt a félelemtől és megbotránkozástól. Lehetetlennek, álmképnek tartotta azt, hogy a munkás csak nyolcórát dolgozzék naponta és a legképtelenebb érveket sorakoztatták a rövidebb munkaidő ellen. Leggyakoribb érvük az volt, hogy a munkásnak nem szabad sok időt engedni a pihenésre vagy szórakozásra, mert különben a korcsmában tölti idejét és elissza keresetét. Ilyen érvekkel akarták a kapitalisták a munkásokat a nyolcórás szórakozástól, a nyolcórás pihenéstől és a nyolcórás munkanaptól megfosztani. Egyek voltak ebben

Munkában az uzsorások.

Az „Erdélyi Munkás” foglalkozott már azzal a nagymérvű áruzsorával, amely minden vonalon fellépett az utóbbi napokban. A hatóságok egészen tehetetleneknek mutatkoztak ezzel a rettentő anomáliával szemben. Míg végre a napokban megjelent egy rendelet, amely akar ugyan segíteni a helyzeten, de hogy mennyire lesz eredménye, azt egyelőre sejteni sem tudjuk. Jelen körülmények között nem akarunk kitérni azokra a speciális esetekre, amelyek esetleg csak az egyes iparágakban előfordult áruzsorára jellemzők, de sokkal nagyobb horderejűnek és fontosabbnak tartjuk rámutatni azokra a türethetetlen állapotokra, amelyek általában veszélyeztetik az összmunkásság érdekeit.

Főleg az élelmezés terén észlelhetők ezek a hihetetlen állapotok. A hatósági élelmiszerraktárak ma már úgy állanak, hogy nem tudják biztosítani a heti lisztfejadagokat, ellenben uzsoraáron annyi lisztet lehet vásárolni, amennyire pénze van az illetőnek. És a zugkereskedők nem ártják 6—8 K-t is elkérni egy kiló főzőlisztért, a pékek pedig minden lelkiismeretbeli furdalás nélkül mernek 6 koronát kérni egy kis barna vekniért.

Épp ilyen tarthatatlan már a mészárosok áruzsorája is. Egy kiló zsirért 45—60 koronát követelnek, egy kiló disznóhús pedig 28—30 korona. Most, hogy a rendelet megjelent, amelyik leszállította az árakat, de nem olyan nagymértékben, hogy még emellett a leszállított ár mellett is éppen ne keresnének eleget a mészárosok, a mészárosok körében már úgy hallszik, hogy nem fognak marhákat vágni s így nem kap majd húst a fogyasztó. Elég rámutatnunk

itt arra, hogy a mészárosok az élő marha kilóját eddig sem igen vették drágábban 7—8 koronánál s most, hogy ezt az árat 5 koronában állapították meg, nem elég haszon nekik, ha a vágott marhahús kilóját 10 koronáért árusíthatják!

Vegyük most az árdragítás legeklatánssabb példáját, a gázgyár árfelemelési esetét. Eddig a gáz köbmeterére 22 fillér volt, ma 2 K 20 fillér. Hát kell-e ennél hallatlanabb árdragítás?

Nem csodálkozunk akkor azon, ha tejet sem lehet 6—8 koronánál olcsóbban vásárolni literenkint, ami ha tovább is így fog menni, a legerélyesebben fogja kihívni maga ellen a munkásság fellépését. Sem a közéleti tanácsnak, sem a hatóságoknak nem érdeke ennek a hallatlan áruzsorának a megengedése, ha pedig jelenleg nem tudnak megfelelő módon védekezni ez ellen, bízzák teljesen a munkásságra az áruzsorások letörését, mert a munkásság megfogja találni a megfelelő eszközt erre.

Az általános munkanélküliség.

Normális viszonyok között európai, sőt világszenzáció tárgyát képeznék munkaviszonyaink lesújtó képei. A legtöbb szakmában nyomasztó a munkanélküliség, sőt Erdély speciális helyzete következtében minden valószínűség szerint a válság csak súlyosbodni fog talán már a közeli jövőben. A vállalkozási kedv, a nyersanyag hiánya, a szállítási nehézségek, az évezredek gazdasági összefüggések mesterséges és átmenet nélküli megszakítása legfőbb oka ennek a legsürgősebben és intézményesen megoldandó válságnak.

Nem lehet ugyan vitás, hogy a háború hirtelen megszakadása a válság forrása, annál is inkább, mert az éveken át hangzatosított átmeneti gazdasági berendezkedés csak papíron volt meg. És amikor valóra kellett volna válniok a nagyhangú ígéretek, nyoma sem volt meg az előkészületnek. És ennek a bűnös hanyagságnak írható számlájára a mai rettenetes helyzet.

A népköztársasági kormány eddig mindent megtett a munkanélküliség leküzdésére érdekében. Első sorban segélyt folyósított, de az első meglepetésen túlesve intézményesen akar segíteni: munkát akar adni a dolgozó vágyó százazreknek. Mint olvasható a napilapokban, több milliárdra menő költségvetést irányoz elő közmunkákkal. Minden bizalmunk a népköztársaság kormányában és az ott ténykedő elvtársakban van, hogy két hónapon belül — *működésük területén* — nem lesz munkanélküli. A működő üzemek nem lesznek kénytelenek korlátozni vagy esetleg megszüntetni a termelést, a szünetelők megindulnak, a háborús szezon céljait szolgáló üzemek átalakulhatnak és a munkanélküliség országos csapásának méregfogait sikerülni fog kihuzni.

Ezzel szemben minek néz elébe Erdély munkássága? A megszállás következtében minden összeköttetésünk megszakadt az anyaországgal, központjainkkal. Minthogy pedig így mi garanciája sincs a kormánynak az iránt, hogy illetékes helyre kerülhet küldeménye, megszüntette a segély folyósítását. Így kellett tennie, más módja nincs. Minthogy a hermetikus elzárás következtében közmunkák sem foganatosíthatók, a helyzet kétségbeesítő. Amit csak fokoz az, hogy az új közigazgatás a viszonyok nem ismeretében, a munkásságban anarchikus elemeket látva, hiányos berendezkedése mellett bizonyára csak a represszáliákra, a megtorlásra fogja működési körét szorítani.

Mert az aztán vitán felüli, hogy a minden segélytől elvágott munkások féktelen nyomornak néznek elébe és éhes gyomornak hiába fog rendet, önfegyelmet prédikálni bárki is, a működési lehetőségeiben korlátozott szervezet is. És mi más ez a szükségyszerű jelenség mint az, amitől mi félünk

a legjobban és mindent megtettünk és megteszünk kipattanásának megakadályozására. Mi ez más, mint legnagyobb ellenségünk az anarkia?

Hogy csak a kolozsvári munkapiac helyzetét említsük, ez a vigasztalan képe:

	taglétszáma mellett	munka- nelküli
Festőmunkások	122	116
Sütőmunkások	221	71
Építőmunkások	450	378
Magántisztviselők és ma- gánalkalmazottak	800	350
Famunkások	90	25
Nyomdászok	150	20
Borbélyok	30	8
Szabók	70	3

És, még van egy néhány szakma, amelynek adatait hirtelenében nem tudtuk beszerezni. Ami még vigasztalanabbá teszi a helyzetet, minden jel szerint a fent vázolt viszonyok csak szaporítják a közeli jövőben a szomorú számot. Hogy mást ne említsünk, a dohánygyár is százakra menő üzemeszoritásra lesz kényszerítve. A cukorgyárak, festő- és mosóintézetek pedig redukált üzemet tartanak fenn.

A helyzet tarthatatlan, sürgős, *intézményes* segítség szükséges. Hát nem volt elegendő az ötödiléves pokolból? Minden felelősség az intézőké!

SZAKMOZGALOM

Gyógyszerészek kollektív szerződése.
A gyógyszerészségédek helyi szövetsége a főnökökkel való megegyezés alapján kollektív szerződést létesített, amely első sorban a fizetés ügyét rendezte egyöntetűen s megállapította az alkalmazott gyógyszerészek működési viszonyát. A szerződésnek egyik alapvető eredménye, hogy a főnökök elfogadták az alkalmazottak váma feltételét, mely szerint gyógyszerésztársaikban csak szervezett segédeket fognak alkalmazni. Ez az első gyümölcse az osztályharc alapján álló szervezkedésnek. A szervezett munkásság rokonszenvvel kíséri a gyógyszerészségédek mozgalmát és minden alkalommal szolidaritást vállal velük.

A dési vasutasok mozgalma. A polgári lapok szenzációs tudósításokban foglalkoztak a dési vasutas elvtársak mozgalmával. A dési vasutasok a legszomorubb helyzetben voltak és egy csöppet sem csodálkozunk, hogy kitört az elkeseredés. Sterba vezérigazgató urnak a munkásokkal szemben tanúsított embertelen viselkedése arra kényszerítette a vasutasokat, hogy leszámoljanak vele. A szocialista munkásokat üldözte. Most a munkások egy öttagú direktoriumot választottak és csak ennek engedelmességek. Sterba rendelkezéseit nem hajtják végre, sőt az üzem feletti vezetéstől őt egészen kikapcsolták. Éppen ideje volt, hogy a munkásság felelősségre vonja a munkásokkal szemben elkövetett gazdaságiért.

A vas- és fémmunkások taggyűlése.
Szerdán este tartották meg a kolozsvári vas- és fémmunkások a megszállás óta első taggyűlésüket, melyen a román katonai parancsnokság is képviselve volt. Az elvtársak teljesen megtöltötték a Munkásotthon gyűléstermét, bizonyosságul annak, hogy valamennyien megértették az idők szavát. A gyűlés lefolyása is azt bizonyítja, hogy az elvtársak törődnek a szakszervezetükkel. A gyűlést Kiss elvtárs nyitotta meg, majd Tordai pénztáros tette meg a pénztári jelentést. A jelentéshez Russ párttitkár elvtárs szólalt fel, aki felhívta az elvtársakat, hogy több odaadással és lelkesedéssel dolgozzanak a szakszervezet érdekében, támogassák az *Erdélyi Munkást*, olvassanak szocialista műveket, tanuljanak, mert ezáltal a szakszervezetet erősítik. Felszóaltak még Técsi és Schwarz elvtársak. Ezután a gyűlés új

vezetőséget választott. Elhatározták még, hogy minden hónap első keddjén taggyűlést tartanak. A gyűlésről valamennyien lelkes hangulatban és azzal a tudattal távoztak el, hogy mint öntudatos és szervezett munkások kiveszik részüket a szakszervezeti és pártmunkából.

A festőmunkások február 19-én, szerdán este 6 órakor a Munkásotthonban taggyűlést tartanak. Napirend: a vezetőség jelentése, pénztári jelentés. A festőmunkások felhívattak, hogy teljes számmal és pontosan jelenjenek meg.

Felhívás a munkanélküli festőmunkásokhoz! A festőmunkások csoportjának vezetősége felhívja a munkanélküli festőmunkásokat, hogy február 17-én, hétfőn d. e. 8—10 óráig saját érdekükben jelentkezzenek a munkaközvetítőnél a Munkásotthonban.

Az Építőmunkások Országos Szövetségének rendkívüli kongresszusa. Az Építőmunkások Országos Szövetsége február 16-án rendkívüli kongresszust tart Budapesten. A kongresszus napirendjén több fontosabb tárgy szerepel, melynek keretében a rokkantség- és járulékefelemelésről tesz javaslatot a vezetőség.

Hivatalos órák:

Építőmunkások csoportja naponta, délután 5—7 óráig, vasárnap délelőtt 9—11 óráig.

Sütőmunkások csoportja naponta 9—11 óráig, szerdán délután 3—5 óráig.

Magántisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak csoportja naponta délelőtt 9—11 óráig.

Vas- és fémmunkások csoportja szerdán és pénteken este fél 7 órától fél 8 óráig, vasárnap délelőtt 10—12 óráig.

Festőmunkások csoportja szerdán és pénteken délután 4—6 óráig.

Szabómunkások csoportja vasárnap délelőtt 9—12 óráig.

HIREK

Franz Mehring elvtárs meghalt. Berlinből kapjuk azt a lesújtó hírt, hogy Mehring elvtárs 73 éves korában meghalt. Lelkes harcosa volt a tudományos szocializmusnak. Megírta Németország és a szocializmus történetét, több idegen író munkáit népszerűsítette és befejezte Marx, Engels és Lassale több félbehagyott munkáját. Halálával nagy veszteség érte a munkásságot.

Intézmény a népkultúra szolgálatára
A népkormány kezdeményezésére Budapesten Országos Ismeretterjesztő Bizottság alakult. Ennek a bizottságnak lesz a feladata, hogy elfoglalja a régi Magyarország ugynevezett „közművelődési egyletecské”-inek helyét. A bizottság 9 tagból áll, amelybe a Szakszervezeti Tanács 5 tagot, a közoktatási és kereskedelemügyi miniszterium 2-2 tagot delegál, úgy, hogy az irányítás a munkásság kezébe kerül. A bizottság legsürgősebb teendője, hogy a munkásság nevelését az állam anyagi erejének segítségével megkezdje. Első sorban a munkanélkülieket kívánja sorozatos előadásokkal, mozgófényképekkel és vetítőképekkel kísért szemléltető oktatással a gyakorlati tudományokra nevelni. Ezáltal a munkanélküliek azt az időt, amelyet nem tölthetnek termelőmunkával, hasznos tanulómunkával fogják eltölteni. Azonkívül a társadalomtudományokról, irodalomról és művészetről fognak előadásokat tartani a munkásoknak. Így lesz a legázsiabb országból a világ egyik legműveltebb és legdemokratikusabb országa.

Jeremiás ur gorombáskodik. A Krisztály-gőzmosó intézetben olyan állapotok uralkodnak, amelyek még a 18-ik században is a legnagyobb felháborodást keltették az emberben. Jeremiás ur, a gyár tulajdonosa rettenetesen haragszik a szervezett munkásokra, a bizalmi nőket azzal fenyegeti, hogy feljeleníti őket a katonai parancsnokságnál és ráadásul még gorombáskodik is a munkásokkal. Ha azt hiszi Jeremiás ur, hogy a kötött megállapodást csak úgy fellehet rugni, hát nagyon téved. Tudnia kellene Jeremiás urnak, hogy a munkásnők fáradságos munkájukért nem durvaságot és gorombaságokat érdemelnek, hanem tisztességes munkabért, amelyből emberségesen megélhetnek. Mert akkor, amikor Jeremiás ur a gallér-és ruhamosás árát néhány ezer százalékkal felemelte, megfélemlített arról, hogy a munkásnők bérét is felemelje, de legalább emberséges bánásmódban részesíthetné azokat a munkásokat, akik verejtékükkel Jeremiás ur vagyonát gyarapítják.

Nem sikerült a bérházak kommunizálása. Megírta az Erdélyi Munkás, hogy a budapesti bolsevikiek hozzáálltak a bérházak kommunizálásához. Budapesten 28 ezer bérház van s csak négy háznak a lakói tagadták meg a házbérfizetést. Sőt, hogy teljesebb legyen a komikum, a bolsevik vezérurak is házbérnegyedkor szépen leszurkolták a házbért.

Hogyan látja el tagjait a köztisztviselők beszerzési csoportja? Több elvtárs, kik a köztisztviselők beszerzési csoportjától szerzik be élelmiszereiket, arról panaszkodnak, hogy a csoport különbséget tesz a tagok között és egyes cikkekből csak egy személy részére adnak. Arról is panaszkodnak, hogy amíg egyes családok részére 2-3 hétre kiutalták a lisztet, addig kisebb

javadalmazású tisztviselőknek, napidíjasoknak még a mai napig sem adták ki a lisztjándékoságot. Mi azt hisszük, hogy a beszerzési csoport a kisebbjavadalmazású tisztviselők érdekében van. Furcsának tartjuk azt az intézkedést, hogy nem a bejelentett családtagok száma szerint osszák ki az egyes cikkeket. Ez a legigazságtalanabb eljárás, mert a családtagoknak is élni kell. Azonkívül azokat, akik felmernek szólni, durván a hatósági üzletekhez utasítják.

FELELŐS SZERKESZTŐ: **RUSS GYÖRGY**
KIADÓ: **GRÓSZ HERMANN**

SZINHÁZI HIREK.

Heti műsor.

Szombat d. u.: Romeo és Julia. Opera.
Szombat este: Leányvásár. (88. D. bérlet.)
Vasárnap d. u.: Piros bugyelláris.
Vasárnap este: Tul a nagy Krivánon.
Hétfő: Szenvedély. (Bérlet 101. A.)
Kedd: Troubadour. (Bérlet 102. B.)
Szerda: Stambul rózsája. (Bérlet 95. C.)
Csütörtök: A csikós.
Péntek: A pacsirta. (Operett-ujdonság.)

Mozi hírek.

Szinkör-mozgóban.

Szombaton: *Egy lelketlen anya.*
Vasárnap: *Hozományvadászok.*
Hétfő és kedd: *Árendás zsidó.*

Egyetem-mozgóban.

Szombaton és vasárnap: *Árnyékfolt.*
Hétfő: *Medicsiek vére.*
Kedd: *Lujza regénye.*

Uránia-mozgóban.

Szombat és vasárnap: *Vadorzó.*
Hétfő: *Navarra grófnő.*
Kedd: *Portora hercege.*

ILLATSZEREK • PIPERECZIKKÉK
LEGOLOCSÓBBAN BESZERÉZHETŐK A

RÓZSA - DROGERIA
ÉS ILLATSZERTÁRBAN
KOLOZSVÁRT
MÁTYÁS KIR.-TÉR 26.

Erdélyi Bank és Takarékpénztár r.-t.

Kolozsvár, Mátyás király-tér 32. sz. (Saját ház.)
Fiókkintézet: Tordán.

Igazgatóság 1-65 sz.
Titkárság és levelezés 9-09 sz.
Bankosztály 12-09 sz.
Pénztár váltóüzlet 10-82 sz.
Erdélyi mezőgazdasági r.-társaság 11-61 sz.

Betéteket elfogad takarékpénztári könyvecskére, vagy folyószámlára a legelőnyösebb kamatozás mellett és azokat az összeg nagyságára való tekintet nélkül rendszerint felmondás nélkül fizet vissza. Hadifogyók részére átutalásokat csupán készkiadások leszámítása mellett teljesít.

PÉNZTÁRI ÓRAK:
Délelőtt fél 9 órától délután 1 óráig

Nagy elárusítás

a mai naptól

DICK JAKAB

ÉS FIA ÁRUHÁZÁBAN,
DEÁK FERENC-UTCA 5-7. SZÁM

	Korona
Férfi gallérok . . .	1—
Férfi kötött harisnya	12—
Női kötött harisnya	15—
Női selyem harisnya	38—
Gyermek kötött harisnya	5—
Selymek bluzra	15—
Selymek ruhára	80—
Hadi kartonok	12:50

Viszonteladóknek, temetkezési intézeteknek szemfedelek, bobinetek, csipkék a legolcsóbb árakban. :::

Tisztelettel **Dick-áruház**

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank R.-T.

KOLOZSVÁR

Mátyás király-tér 7. sz.
Befizetett alaptőkéje 4 millió korona :: Egyéb alapjai 2,700.000 kor.

Elfogad betéteket könyvecskékre vagy folyószámlára legelőnyösebb kamatozás mellett és azokat bármikor azonnal visszafizeti. Leszámítol váltókat, folyósít törlesztéses kölcsönöket, vesz és elad értékpapírokat, előleget nyújt értékpapírokra, díjmentesen bevált szelvényeket és mindennemű bank és takarékpénztári ügyleteket lebonyolít. Új intézeti székházában külön e célra épített páncceltermében tűz és betörésmentes safekezeket és értékeket tartalmazó ládák részére trossort tart a közönség rendelkezésére.
Aruraktárai: A pályaudvar mellett, Baross-tér 3. szám alatt.

Olcsó árairól és szolid kiszolgálásáról előnyösen ismert

SZABÓ JENŐ

női divataruháza,
Kolozsvár, Wesselényi Miklós-u. 5.

Nagy választék selymekben és szövetekben. Szolid szabott árak!

Duplaszélesselyem minden színben 95 K
140 cm. széles szövet . 135 K
Selyemharisnya 40 K

Tisztelettel

SZABÓ JENŐ